

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2007 — 3666 [C — 2007/11446]

27 AOUT 2007. — Arrêté ministériel portant publication du prix social maximal applicable du 1^{er} août 2007 au 31 janvier 2008 inclus pour la fourniture de gaz aux clients résidentiels protégés à revenus modestes ou à situation précaire

Le Ministre de l'Énergie,

Vu la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations, en particulier l'article 15/10, modifié par la loi du 1^{er} juin 2005;

Vu les articles 6 et 16 de l'arrêté ministériel du 30 mars 2007 portant fixation de prix maximaux sociaux pour la fourniture de gaz aux clients résidentiels protégés à revenus modestes ou à situation précaire;

Vu le calcul des prix sociaux maximaux pour la fourniture de gaz aux clients résidentiels protégés à revenus modestes ou à situation précaire, applicables du 1^{er} août 2007 au 31 janvier 2008 inclus, effectué par la Commission de régulation de l'électricité et du gaz et donné le 25 juillet 2007;

Considérant que l'arrêté ministériel du 30 mars 2007 portant fixation de prix maximaux sociaux pour la fourniture de gaz aux clients résidentiels protégés à revenus modestes ou à situation précaire (ci-après l'arrêté ministériel du 30 mars 2007) a été publié au *Moniteur belge* le 19 juin 2007;

Que ledit arrêté ministériel prévoit que les prix sociaux maximaux applicables à la fourniture de gaz doivent être publiés au *Moniteur belge* pour la première fois avant le 1^{er} juillet 2007 par le Ministre de l'Énergie pour entrer pour la première fois en vigueur le 1^{er} août 2007; que les données demandées par la Commission de régulation de l'électricité et du gaz (ci-après la Commission) et communiquées par les entreprises de gaz, nécessaires pour le calcul du prix social maximal, applicable du 1^{er} août 2007 au 31 janvier 2008 inclus doivent être mises à la disposition de la Commission au plus tard pour le 15 juin précédant la période de six mois à laquelle s'appliquera ce prix social maximal, c'est-à-dire au plus tard le 15 juin 2007; que la Commission a communiqué le prix social maximal applicable du 1^{er} août 2007 au 31 janvier 2008 inclus au Ministre de l'Énergie le 25 juillet 2007; que compte tenu de ce qui précède, il est par conséquent impossible pour les entreprises de gaz de publier au plus tard le 1^{er} août 2007 ce prix social maximal sur leur site internet;

Considérant qu'en application des articles 6 et 16 de l'arrêté ministériel du 30 mars 2007, le Ministre de l'Énergie déclare le prix social maximal, tel que visé à l'article 1^{er} du présent arrêté, applicable à compter du 1^{er} août 2007; que cependant afin d'assurer une transition sans encombre entre les anciens prix sociaux maximaux pour la fourniture de gaz aux clients résidentiels protégés à revenus modestes ou à situation précaire, conformément à l'arrêté ministériel du 23 décembre 2003 entre-temps abrogé, et le prix social maximal pour le gaz applicable pour la période du 1^{er} août 2007 au 31 janvier 2008 inclus, et afin de combler le vide juridique, il est nécessaire d'instaurer une période de transition unique du 19 juin 2007 au 31 octobre 2007 inclus; que la structure tarifaire pour la fixation des anciens prix sociaux maximaux était effectivement basée sur une formule tarifaire avec un terme proportionnel qui a été facturé par les entreprises de gaz selon l'arrêté ministériel du 23 décembre 2003, entre-temps abrogé, et les indices connus Iga et Igd; que, conformément à l'arrêté ministériel du 30 mars 2007, le prix social maximal est par contre exprimé par un montant fixe en €/kWh; qu'en outre, à défaut de base légale pour laquelle l'ancien prix social maximal A doit être utilisé et étant donné que les entreprises de gaz d'après leurs données, appliquent un seul prix social maximal, c'est-à-dire l'ancien prix social maximal B, le prix social maximal applicable à partir du 1^{er} août 2007 pour le gaz ne sera plus fractionné en trois prix maximaux sociaux A, B et C; qu'enfin,

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2007 — 3666 [C — 2007/11446]

27 AUGUSTUS 2007. — Ministerieel besluit houdende de bekendmaking van de sociale maximumprijs van toepassing op de periode vanaf 1 augustus 2007 tot en met 31 januari 2008 voor de levering van aardgas aan de beschermde residentiële klanten met een laag inkomen of in een kwetsbare situatie

De Minister van Energie,

Gelet op de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen, inzonderheid op artikel 15/10, gewijzigd bij de wet van 1 juni 2005;

Gelet op de artikelen 6 en 16 van het ministerieel besluit van 30 maart 2007 houdende vaststelling van sociale maximumprijzen voor de levering van aardgas aan de beschermde residentiële klanten met een laag inkomen of in een kwetsbare situatie;

Gelet op de berekening door de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas van de sociale maximumprijzen, geldig voor de periode vanaf 1 augustus 2007 tot en met 31 januari 2008 voor de levering van aardgas aan de beschermde residentiële klanten met een laag inkomen of in een kwetsbare situatie, gegeven op 25 juli 2007;

Overwegende dat het ministerieel besluit van 30 maart 2007 houdende vaststelling van sociale maximumprijzen voor de levering van aardgas aan de beschermde residentiële klanten met een laag inkomen of in een kwetsbare situatie (hierna: het ministerieel besluit van 30 maart 2007) op 19 juni 2007 in het *Belgisch Staatsblad* werd gepubliceerd;

Dat dit ministerieel besluit bepaalt dat de sociale maximumprijzen voor de levering van aardgas voor de eerste maal vóór 1 juli 2007 in het *Belgisch Staatsblad* door de Minister van energie moeten worden bekendgemaakt om voor de eerste maal van toepassing te worden op 1 augustus 2007; Dat de door de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas (hierna: de Commissie) gevraagde en de door de aardgasondernemingen aangeleverde gegevens, nodig voor de berekening van de sociale maximumprijs, geldig voor de periode van 1 augustus 2007 tot en met 31 januari 2008 ten laatste tegen 15 juni voorafgaand aan de periode van zes maanden waarop deze sociale maximumprijs van toepassing zal zijn, aan de Commissie ter beschikking moeten worden gesteld, zijnde ten laatste op 15 juni 2007; Dat op 25 juli 2007 de Commissie de sociale maximumprijs geldig voor de periode van 1 augustus 2007 tot en met 31 januari 2008, heeft meegedeeld aan de Minister van energie; Dat rekening houdend met wat voorafgaat, het voor de aardgasondernemingen bijgevolg onmogelijk is om ten laatste op 1 augustus 2007 deze sociale maximumprijzen bekend te maken op hun website;

Overwegende dat met toepassing van de artikelen 6 en 16 van het ministerieel besluit van 30 maart 2007, de Minister van energie de sociale maximumprijs, zoals bedoeld in artikel 1 van onderhavig besluit, van toepassing verklaart op 1 augustus 2007; Dat evenwel om de overgang van de oude sociale maximumprijzen voor de levering van aardgas aan beschermde residentiële klanten met een laag inkomen of in een kwetsbare situatie overeenkomstig het inmiddels opgeheven ministerieel besluit van 23 december 2003, naar de sociale maximumprijs voor aardgas, geldig voor de periode van 1 augustus 2007 tot en met 31 januari 2008, zo goed als vlekkeloos te laten verlopen, enerzijds, en om een juridisch vacuüm op te vangen, anderzijds, het noodzakelijk is dat een éénmalige overgangperiode lopende vanaf 19 juni 2007 tot en met 31 oktober 2007 wordt ingevoerd; Dat inderdaad, de tariefstructuur voor de vaststelling van de oude sociale maximumprijzen bestond uit een tarief formule met een proportionele term die door de aardgasondernemingen werd gefactureerd op basis van het inmiddels opgeheven ministerieel besluit van 23 december 2003 en de gekende indexen Iga en Igd; Dat de sociale maximumprijs, overeenkomstig het ministerieel besluit van 30 maart 2007, daarentegen uitgedrukt wordt in een vast bedrag in €/kWh; Dat daarnaast, bij gebreke aan een wettelijke basis waarvoor de oude sociale maximumprijs A dient te worden gebruikt enerzijds en aangezien de aardgasondernemingen in hun aan de Commissie aangebrachte gegevens slechts toepassing maken van

grâce à cette période de transition, le vide juridique sera également comblé entre le 19 juin 2007 et le 31 juillet 2007 inclus;

Que pendant cette période de transition pour les anciens prix sociaux maximaux A, B et C, la Commission continuera à publier sur son site internet les paramètres mensuels Iga et Igd en vertu desquels les entreprises de gaz pourront facturer les anciens prix sociaux maximaux A, B et C aux clients finals pour la période comprise entre le 19 juin 2007 et le 31 juillet 2007 inclus d'une part, et pourront, d'autre part, temporairement facturer les anciens prix sociaux maximaux A, B et C au client final pour la période comprise entre le 1^{er} août 2007 et le 31 octobre 2007 inclus; qu'à compter du 1^{er} novembre 2007 jusqu'au 31 janvier 2008 compris, date de fin de la première période de six mois, le prix social maximal pour le gaz applicable au 1^{er} août 2007, tel que visé à l'article 1^{er} du présent arrêté, sera facturé, déduction faite toutefois de la différence entre le prix social maximal, tel que publié à l'article 1^{er} du présent arrêté, et l'ancien prix social maximal temporairement facturé par les entreprises de gaz du 1^{er} août 2007 au 31 octobre 2007 inclus;

Que la Commission calcule cette différence et la publie au plus tard fin août 2007 sur son site internet pour le mois de novembre 2007, fin septembre pour le mois de décembre 2007 et fin octobre pour le mois de janvier 2008; que lors de ce calcul, la Commission tient compte de l'estimation de la consommation normalisée pour la période comprise entre le 1^{er} août 2007 et le 31 octobre 2007 inclus;

Que c'est la seule façon de garantir que les bénéficiaires restent assurés de jouir de l'avantage de la diminution du prix social maximal à partir du 1^{er} août 2007 et que l'objectif de l'arrêté ministériel du 30 mars 2007 est ainsi atteint,

Arrête :

Article 1^{er}. En application de l'article 6 de l'arrêté ministériel du 30 mars 2007 portant fixation de prix maximaux sociaux pour la fourniture de gaz aux clients résidentiels protégés à revenus modestes ou à situation précaire, le prix social maximal pour le gaz naturel est fixé, pour la période du 1^{er} août 2007 au 31 janvier 2008 inclus, à la valeur suivante :

2,476c €/kWh (0,02476 €/kWh)

Art. 2. § 1^{er}. Du 19 juin 2007 au 31 juillet 2007 inclus, les entreprises de gaz facturent les prix sociaux maximaux pour la fourniture de gaz aux clients résidentiels protégés à revenus modestes ou à situation précaire publiés sur le site de la Commission. Les valeurs Iga et Igd s'élèvent respectivement à 1,1064 et 1,5930 pour le mois de juin 2007 et 1,1339 et 1,5968 pour le mois de juillet 2007.

§ 2. Pendant la période de transition unique du 1^{er} août 2007 au 31 octobre 2007 inclus, les entreprises de gaz facturent temporairement les anciens prix sociaux maximaux A, B et C au client final, conformément à la formule tarifaire visée au § 1^{er}.

La Commission calcule les prix sociaux maximaux A, B et C visés à l'alinéa premier pour les mois d'août, septembre et octobre 2007 destinés aux clients résidentiels protégés à revenus modestes ou à situation précaire et les publie au plus tard le 5^e jour du mois concerné sur son site internet. La Commission publie aussi sur son site internet les valeurs Iga et Igd pour les mois d'août, septembre et octobre 2007 au plus tard le 5^e jour du mois précédent.

§ 3. Du 1^{er} novembre 2007 au 31 janvier 2008 inclus, date de fin de la première période de six mois, les entreprises de gaz facturent le prix social maximal pour le gaz naturel, visé à l'article 1^{er}, au client final, en déduisant la différence entre le prix social maximal visé à l'article 1^{er} et le prix social maximal visé au § 2.

één sociale maximumprijs, zijnde de oude sociale maximumprijs B anderzijds, de vanaf 1 augustus 2007 geldende sociale maximumprijs voor aardgas niet langer meer wordt opgesplitst in drie sociale maximumprijzen A, B en C; Dat tot slot, ingevolge deze overgangperiode ook het juridisch vacuüm vanaf 19 juni 2007 tot en met 31 juli 2007 wordt verholpen;

Dat tijdens deze overgangperiode voor de oude sociale maximumprijzen A, B en C, de Commissie de maandelijkse parameters Iga en Igd blijft publiceren op haar website op grond waarvan de aardgasondernemingen de oude sociale maximumprijzen A, B en C kunnen aanrekenen aan de eindafnemers voor de periode gaande vanaf 19 juni 2007 tot en met 31 juli 2007, enerzijds, en de oude sociale maximumprijzen A, B en C aan de eindafnemer voorlopig kunnen aanrekenen voor de periode vanaf 1 augustus 2007 tot en met 31 oktober 2007, anderzijds; Dat vanaf 1 november 2007 tot en met 31 januari 2008, einddatum van de eerste periode van zes maanden, de op 1 augustus 2007 van toepassing zijnde sociale maximumprijs voor aardgas, zoals bedoeld in artikel 1 van onderhavig besluit, aangerekend wordt, onder aftrek evenwel van het verschil tussen de sociale maximumprijs, zoals bekendgemaakt in artikel 1 van onderhavig besluit, en de oude sociale maximumprijs voorlopig aangerekend door de aardgasondernemingen vanaf 1 augustus 2007 tot en met 31 oktober 2007;

Dat de Commissie dit verschil berekent en ten laatste eind augustus 2007 publiceert op haar website voor de maand november 2007, eind september voor de maand december 2007 en eind oktober voor de maand januari 2008; Dat de Commissie bij de berekening hiervan rekening houdt met het geraamde genormaliseerd verbruik tijdens de periode vanaf 1 augustus 2007 tot en met 31 oktober 2007;

Dat alleen op deze manier gegarandeerd kan worden dat de begunstigen van het voordeel van de verlaagde sociale maximumprijzen vanaf 1 augustus 2007 kunnen genieten en hiermee de doelstelling van het ministerieel besluit van 30 maart 2007 bereikt is,

Besluit :

Artikel 1. Met toepassing van artikel 6 van het ministerieel besluit van 30 maart 2007 houdende vaststelling van sociale maximumprijzen voor de levering van aardgas aan de beschermde residentiële klanten met een laag inkomen of in een kwetsbare situatie, wordt de sociale maximumprijs voor aardgas geldig voor de periode vanaf 1 augustus 2007 tot en met 31 januari 2008 vastgesteld op de volgende waarde :

2,476c €/kWh (0,02476 €/kWh)

Art. 2. § 1. Gedurende de periode vanaf 19 juni 2007 tot en met 31 juli 2007 worden door de aardgasondernemingen de op de website van de Commissie gepubliceerde sociale maximumprijzen voor de levering van aardgas aan residentiële beschermde klanten met een laag inkomen of in een kwetsbare situatie, aangerekend. De waarden Iga en Igd, bedragen respectievelijk 1,1064 en 1,5930 voor de maand juni 2007 en 1,1339 en 1,5968 voor de maand juli 2007.

§ 2 Gedurende de éémalige overgangperiode vanaf 1 augustus 2007 tot en met 31 oktober 2007 worden door de aardgasondernemingen de oude sociale maximumprijzen A, B en C conform de tarief formule bedoeld in § 1 aan de eindafnemer voorlopig aangerekend.

De Commissie berekent de sociale maximumprijzen A, B en C, zoals bedoeld in het eerste lid, voor de maanden augustus, september en oktober 2007 bestemd voor de residentieel beschermde klanten met een laag inkomen of in een kwetsbare situatie en publiceert ze ten laatste de 5de dag van de betreffende maand op haar website. De Commissie publiceert eveneens op haar website de waarden Iga en Igd voor de maanden augustus, september en oktober 2007 ten laatste de 5de dag van de voorgaande maand.

§ 3 Vanaf 1 november 2007 tot en met 31 januari 2008, einddatum van de eerste periode van zes maanden, wordt door de aardgasondernemingen de sociale maximumprijs voor aardgas, bedoeld in artikel 1, aangerekend aan de eindafnemer en dit onder aftrek van het verschil tussen de sociale maximumprijs, bedoeld in artikel 1, en de sociale maximumprijs, bedoeld in § 2.

La Commission calcule la différence visée à l'alinéa 1^{er} et publie sur son site internet la différence du mois de novembre 2007 au plus tard fin août 2007, du mois de décembre 2007 au plus tard fin septembre 2007 et du mois de janvier 2008 au plus tard fin octobre 2007.

La Commission tient compte, lors de ce calcul, de l'estimation de la consommation normalisée durant la période du 1^{er} août 2007 au 31 octobre 2007.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 27 août 2007.

M. VERWILGHEN

De Commissie berekent het verschil, bedoeld in het eerste lid en publiceert op haar website het verschil van de maand november 2007 ten laatste eind augustus 2007, van de maand december 2007 ten laatste eind september 2007 en van de maand januari 2008 ten laatste eind oktober 2007.

De Commissie zal bij de berekening hiervan rekening houden met het geraamde genormaliseerd verbruik tijdens de periode vanaf 1 augustus 2007 tot en met 31 oktober 2007.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 27 augustus 2007.

M. VERWILGHEN

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

F. 2007 — 3667

[C — 2007/11447]

27 AOUT 2007. — Arrêté ministériel portant publication des prix sociaux maximaux applicable du 1^{er} août 2007 au 31 janvier 2008 pour la fourniture d'électricité aux clients résidentiels protégés à revenus modestes ou à situation précaire

Le Ministre de l'Energie,

Vu la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, en particulier l'article 20, § 2, modifié par la loi du 1^{er} juin 2005;

Vu les articles 6 et 16 de l'arrêté ministériel du 30 mars 2007 portant fixation de prix maximaux sociaux pour la fourniture d'électricité aux clients résidentiels protégés à revenus modestes ou à situation précaire;

Vu le calcul des prix sociaux maximaux pour la fourniture d'électricité aux clients résidentiels protégés à revenus modestes ou à situation précaire, applicables du 1^{er} août 2007 au 31 janvier 2008 inclus, effectué par la Commission de régulation de l'électricité et du gaz et donné le 25 juillet 2007;

Considérant que l'arrêté ministériel du 30 mars 2007 portant fixation de prix maximaux sociaux pour la fourniture d'électricité aux clients résidentiels protégés à revenus modestes ou à situation précaire (ci-après l'arrêté ministériel du 30 mars 2007) a été publié au *Moniteur belge* le 6 juillet 2007;

Que ledit arrêté ministériel prévoit que les prix sociaux maximaux applicables à la fourniture d'électricité doivent être publiés au *Moniteur belge* pour la première fois avant le 1^{er} juillet 2007 par le Ministre de l'Energie pour entrer pour la première fois en vigueur le 1^{er} août 2007; que les données demandées par la Commission de régulation de l'électricité et du gaz (ci-après la Commission) et communiquées par les entreprises d'électricité, nécessaires pour le calcul des prix sociaux maximaux, applicables du 1^{er} août 2007 au 31 janvier 2008 inclus doivent être mises à la disposition de la Commission au plus tard pour le 15 juin précédant la période de six mois à laquelle s'appliqueront ces prix sociaux maximaux, c'est-à-dire au plus tard le 15 juin 2007; que la Commission a communiqué les prix sociaux maximaux applicables du 1^{er} août 2007 au 31 janvier 2008 inclus au Ministre de l'Energie le 25 juillet 2007; que compte tenu de ce qui précède, il est par conséquent impossible pour les entreprises d'électricité de publier au plus tard le 1^{er} août 2007 ces prix sociaux maximaux sur leur site internet;

Considérant qu'en application des articles 6 et 16 de l'arrêté ministériel du 30 mars 2007, le Ministre de l'Energie déclare les prix sociaux maximaux, tel que visé à l'article 1^{er} du présent arrêté, applicable à compter du 1^{er} août 2007; que cependant afin d'assurer une transition sans encombre entre les anciens prix sociaux maximaux pour la fourniture d'électricité aux clients résidentiels protégés à revenus modestes ou à situation précaire, conformément à l'arrêté ministériel du 23 décembre 2003 entre-temps abrogé, et le prix social maximal pour l'électricité applicable pour la période du 1^{er} août 2007 au 31 janvier 2008 inclus, et afin de combler le vide juridique, il est nécessaire d'instaurer une période de transition unique du 6 juillet 2007 au 31 octobre 2007 inclus; que la structure tarifaire pour la fixation des

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

N. 2007 — 3667

[C — 2007/11447]

27 AUGUSTUS 2007. — Ministerieel besluit houdende de bekendmaking van de sociale maximumprijzen van toepassing op de periode vanaf 1 augustus 2007 tot en met 31 januari 2008 voor de levering van elektriciteit aan de beschermde residentiële klanten met een laag inkomen of in een kwetsbare situatie

De Minister van Energie,

Gelet op de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, inzonderheid op artikel 20, § 2, gewijzigd bij de wet van 1 juni 2005;

Gelet op de artikelen 6 en 16 van het ministerieel besluit van 30 maart 2007 houdende vaststelling van sociale maximumprijzen voor de levering van elektriciteit aan de beschermde residentiële klanten met een laag inkomen of in een kwetsbare situatie;

Gelet op de berekening door de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas van de sociale maximumprijzen geldig voor de periode vanaf 1 augustus 2007 tot en met 31 januari 2008 voor de levering van elektriciteit aan de beschermde residentiële klanten met een laag inkomen of in een kwetsbare situatie, gegeven op 25 juli 2007;

Overwegende dat het ministerieel besluit van 30 maart 2007 houdende vaststelling van sociale maximumprijzen voor de levering van elektriciteit aan de beschermde residentiële klanten met een laag inkomen of in een kwetsbare situatie (hierna : het ministerieel besluit van 30 maart 2007) op 6 juli 2007 in het *Belgisch Staatsblad* werd gepubliceerd;

Dat dit ministerieel besluit bepaalt dat de sociale maximumprijzen voor de levering van elektriciteit voor de eerste maal vóór 1 juli 2007 in het *Belgisch Staatsblad* door de Minister van energie moeten worden bekendgemaakt om voor de eerste maal van toepassing te worden op 1 augustus 2007; Dat de door de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas (hierna : de Commissie) gevraagde en de door de elektriciteitsondernemingen aangeleverde gegevens, nodig voor de berekening van de sociale maximumprijzen geldig voor de periode vanaf 1 augustus 2007 tot en met 31 januari 2008, ten laatste tegen 15 juni voorafgaand aan de periode van zes maanden waarop deze sociale maximumprijzen van toepassing zullen zijn, aan de Commissie ter beschikking moeten worden gesteld, zijnde ten laatste op 15 juni 2007; Dat op 25 juli 2007 de Commissie de berekende sociale maximumprijzen geldig voor de periode vanaf 1 augustus 2007 tot en met 31 januari 2008 heeft meegedeeld aan de Minister van energie; Dat rekening houdend met wat voorafgaat, het voor de elektriciteitsondernemingen bijgevolg onmogelijk is om ten laatste op 1 augustus 2007 deze sociale maximumprijzen bekend te maken op hun website;

Overwegende dat met toepassing van de artikelen 6 en 16 van het ministerieel besluit van 30 maart 2007 de Minister van energie de sociale maximumprijzen, zoals bedoeld in artikel 1 van onderhavig besluit, van toepassing verklaart op 1 augustus 2007; Dat evenwel om de overgang van de oude sociale maximumprijzen voor de levering van elektriciteit aan beschermde residentiële klanten met een laag inkomen of in een kwetsbare situatie overeenkomstig het inmiddels opgeheven ministerieel besluit van 23 december 2003 naar de sociale maximumprijzen voor elektriciteit geldig voor de periode vanaf 1 augustus 2007 tot en met 31 januari 2008 zo goed als vlekkeloos te laten verlopen, enerzijds, en om een juridisch vacuüm op te vangen, anderzijds, het noodzakelijk is dat een éénmalige overgangperiode lopende vanaf